

**THE EXPOSURES OF SCOTTISH CULTURE
IN DIANA GABALDON'S *OUTLANDER***

THESIS

**BY:
NI MADE FANY RENJANA KARDA
NIM 115110101111017**



**STUDY PROGRAM OF ENGLISH
DEPARTMENT OF LANGUAGES AND LITERATURES
FACULTY OF CULTURAL STUDIES
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2015**

**THE EXPOSURES OF SCOTTISH CULTURE
IN DIANA GABALDON'S *OUTLANDER***

THESIS

**Presented to
Universitas Brawijaya
in partial fulfillment of the requirements
for the degree of *Sarjana Sastra***

**BY
NI MADE FANY RENJANA KARDA
115110101111017**

**STUDY PROGRAM OF ENGLISH
DEPARTMENT OF LANGUAGES AND LITERATURES
FACULTY OF CULTURAL STUDIES
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2015**

ABSTRACT

Renjana Karda, Ni Made Fany. 2014. **The Exposures of Scottish Culture in Diana Gabaldon's *Outlander***. Study Program of English Department of Languages and Literatures, Faculty of Cultural Studies. Universitas Brawijaya. Supervisor: Dyah Eko Hapsari; Co-Supervisor: Arcci Tusita.

Keywords: Culture, Scotland, *Outlander*, novel.

Culture and society are related to each other and inseparable. Based on Koentjaraningrat (2009), culture consists of seven elements called Cultural Universal. That is, culture appears in every country around the world, including in Scotland. The problem of this study is on how Scottish culture is exposed in a novel.

This study aims to find out the culture of Scotland in Diana Gabaldon's novel entitled *Outlander*. This novel tells about the experience of an English woman named Claire Randal Fraser when she lives in Scotland. To support the analysis, sociological approach to literature about the theory of culture is applied. This theory is used to analyze the elements of Scottish culture appear in the novel.

Since the main character of this novel experienced the culture of Scotland, the result of this study shows that the culture of Scotland is mostly influenced by the culture of Celtic. The elements of culture are reflected in the novel are the Gaelic-speaking of the people of Scotland, the local genius of Scottish ancient medication, the leadership system of a Scottish clan, the necessities shared by the people of Scotland including the house, food beverages and the clothing, the Quarter Days as farming system of Scotland, the rituals and superstitions shared by the people as the belief system, and the folktales that are handed through generations.

In conclusion, the culture of Celtic influences Scottish culture from the language, medication, necessities of Scottish people, farming system, superstitions and rituals, and the folktales. English culture also influences Scottish culture in the clan system. The other researchers need to do further studies in the novel *Outlander* by exploring the novel with historical approach to expose deeper about the history of Scotland.

ABSTRAK

Renjana Karda, Ni Made Fany. 2014. **Pemaparan Budaya Skotlandia dalam Novel *Outlander* oleh Diana Gabaldon**. Program Studi Sastra Inggris, Jurusan Bahasa dan Sastra, Universitas Brawijaya.

Pembimbing (I) Dyah Eko Hapsari (II) Arcci Tusita

Kata Kunci: Budaya, Skotlandia, *Outlander*, Novel.

Budaya dan masyarakat berhubungan satu sama lain dan tidak dapat dipisahkan. Berdasarkan Koentjaraningrat, kebudayaan terdiri dari tujuh elemen yang disebut sebagai *Cultural Universal*. Artinya, elemen-elemen budaya dapat ditemukan di seluruh dunia termasuk di Skotlandia. Rumusan masalah dalam studi ini adalah bagaimana budaya Skotlandia direfleksikan dalam novel.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui budaya Skotlandia dalam novel berjudul *Outlander* oleh Diana Gabaldon. Novel ini menceritakan tentang pengalaman seorang wanita Inggris bernama Claire Randal Fraser ketika dia tinggal di Skotlandia. Untuk mendukung analisis, diterapkan pendekatan sosiologis terhadap sastra terutama yang terkait dengan teori budaya. Teori ini digunakan untuk menganalisa unsur-unsur budaya Skotlandia yang muncul dalam novel.

Karena tokoh utama novel ini mendapatkan pengetahuan mengenai budaya Skotlandia, hasil penelitian ini menunjukkan bahwa budaya Skotlandia sangat dipengaruhi oleh budaya Celtic. Unsur-unsur budaya tercermin dalam novel tersebut adalah bahasa Gaelic yang digunakan oleh orang-orang Skotlandia, *local genius* sebagai obat kuno Skotlandia, sistem kepemimpinan klan Skotlandia, kebutuhan sehari-hari rakyat Skotlandia termasuk rumah, makanan minuman dan pakaian, *Quarter Days* sebagai sistem pertanian Skotlandia, ritual dan takhayul yang oleh masyarakat sebagai sistem kepercayaan, dan cerita rakyat yang diturunkan dari generasi ke generasi.

Kesimpulan dari penelitian ini adalah budaya Skotlandia dipengaruhi oleh budaya Celtic dari segi bahasa, pengobatan, kebutuhan sehari-hari, sistem pertanian, kepercayaan dan cerita rakyat. Budaya Skotlandia juga dipengaruhi oleh budaya Inggris dalam hal sistem kepemimpinan. Peneliti selanjutnya perlu melakukan penelitian lebih lanjut dengan mengeksplorasi novel *Outlander* tersebut menggunakan pendekatan historis untuk mengekspos lebih tentang sejarah Skotlandia.

REFERENCES

- Barber N and Langley A. (1999). *British History Encyclopedia*. Essex: Parragon.
- BBC Northern Ireland. (n.d.). *Exploring the Life and Times of CuChulain: Exploring Literacy, Myths and Legends*. PDF
- BBC Scotland. (2011). *Tying the Knot: Handfasting through the Ages*. Retrieved November 27, 2014 from www.bbc.co.uk/scotland/history/tying_the_knot_handfasting_through_the_ages.
- Block L and Kramer T. (2008). *The Effect of Superstitious Beliefs on Performance Expectations*. New York: Academy Marketing Science.
- Bogle, L.S. (2002). *Scots Mark New Year with Fiery Ancient Rites*. Retrieved November 24, 2014 from news.nationalgeographic.com/news/2002/12/1230_021231_hogmanay/
- Cooper, J.C. (1979). *An Illustrated Encyclopaedia of Traditional Symbols*. London: Thames and Hudson Ltd.
- Fiddes, Dr. Nicholas. (2006). *Kilts & Tartan Made Essay*. Retrieved October 29, 2014 from www.clan.com/kiltsandtartan
- Fishman, S.A. (2012). *Mighty Scottish Highlanders and Their Real Food Diet*. Retrieved November 21, 2014 from <http://hartkeisonline.com/2012/02/01/scottish-highlanders-traditional-diet/>
- Fox, Selena. (n.d.). *Beltane Lore and Rites*. Retrieved November 26, 2014 from <https://www.circlesanctuary.org/index.php/celebrating-the-seasons/beltane-lore-rites>

- Foyster E and Whatley C. (2010). *A History of Everyday Life in Scotland 1600 to 1800*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Gabaldon, Diana. (1999). *Faq: About Diana*. Retrieved May 6, 2014, from <http://www.dianagabaldon.com/resources/faq/faq-about-diana/>
- Gibson A and Smout T.C. (2007). *Prices, Food and Wages in Scotland 1550-1780*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Hopman E.E. (2010). *Scottish Herbs and Fairy Lore*. LA: Pendraig Publishing.
- Houston, Rab. (2008). *Scotland: A Very Short Introduction*. USA: Oxford University Press.
- Houston R and Whyte I.D. (1989). *Scottish Society 1500-1800*. UK: Cambridge University Press.
- Hughess, David. (2005). *The Picts*. Retrieved August 23, 2014, from http://www.angelfire.com/ego/et_deo/picts.wps.htm
- Hollins, Blackbird. (2005). *The Hazel of Wisdom*. Retrieved November 22, 2014 from [www.traditionalharp.co.uk/Caer_Feddwyd/articles/Hazel of Wisdom.htm](http://www.traditionalharp.co.uk/Caer_Feddwyd/articles/Hazel%20of%20Wisdom.htm)
- Jiřincová, Anna. (2010). *Development in the Culture of the Scottish Highlands since the Rebellion of 1745*. Bachelor's Diploma Thesis. Czech Republic. Masaryk University.
- Jones, Richard. (n.d.). *Ghosts of the Scottish Highlands*. Retrieved August 30, 2014 from http://www.haunted-britain.com/Haunted_Scotland_Highlands.htm
- Kennedy J and Gioia D. (1995). *Critical Approaches to Literature*. Retrieved May 24, 2014, from <http://home.olemiss.edu/~egjbp/fall96/litcrit.txt>.
- Klemens, Jonathan. (2008). *Ancient Celtic Myth, Magic, and Medicine*. Retrieved November 7, 2014 from www.selfgrowth.com/articles/AncientCelticMythandMedicine

- Knight, Sirona. (2001). *Exploring Celtic Druidism: Ancient Magick and Rituals for Personal Empowerment*. Canada: the Career Press.
- Koentjaraningrat, Prof. Dr. (2009). *Pengantar Ilmu Antropologi*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Kotake, M.H. (2014). *Introduction to the Folklore of Scotland*. Tohoku Gakuin University Journal.
- Kurniawan, Heru. (2012). *Teori, Metode, dan Aplikasi Sosiologi Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Littlewood, N.A. & Stockan, J.A. (2013). *Surveillance of Priority Terrestrial Invertebrates in Scotland*. PDF: Scottish Natural Heritage Commissioned Report No. 609.
- Macintyre, John. (2003). *Pagan Weddings*. Retrieved December 10, 2014 from www.bbc.co.uk/religion/religions/paganism/rites/weddings.shtml.
- Mackay, Elspeth. (2011). *Investigating Castles in Scotland*. Edinburgh: Historic Scotland.
- MacQueen, Douglas. (2013). *Kelpie (Mythical 'Water Horse' in Folklore of Scotland)*. Retrieved September 1, 2014 from www.transceltic.com/scottish/kelpie-mythical-water-horse-folklore-scotland.
- MacSothis. (2005). *British Titles, Nobility and Peerages*. Retrieved November, 18 from <http://www.mac-sothis.com/british-noble-title.php>
- Mallia, Daniel. (2011). *When were the Dark Ages?*. Retrieved June 16, 2014, from <http://historynewsnetwork.org/article/142449>
- Mama Lisa's World. (n.d.). *The Herring Song: Scottish Traditional Song*. Retrieved November 11, 2014 from <http://www.mamalisa.com/?lang=English&t=es&p=3561>
- Mark, Colin. (2003). *The Gaelic-English Dictionary*. London: Routledge.

- McLaurin, Jesse. (n.d.). *The Clan System*. Retrieved November 18, 2014 from <http://www.unc.edu/~ecanada/clansys.html>
- McLennan, George. (1998). *Scots Gaelic: A Brief Introduction*. Glasgow: Argyll Publishing.
- Monaghan, Patricia. (2004). *The Encyclopedia of Celtic Mythology and Folklore*. New York: Facts on File, Inc.
- Montley, Patricia. (2005). *In Nature's Honor: Myths and Rituals Celebrating the Earth*. USA: Skinner Housebooks.
- Morris, Stuart. (2009). *Territorial Designation, the Correct Form*. Retrieved November 17, 2014 from <http://www.scotshistoryonline.co.uk/territorial-designation.html>
- Muir T., MacIntyre M., Leiper K. (2010). *Scotland's Story Book*. Retrieved April 25, 2014 from www.LTScotland.org.uk/scotlandsstories
- Newbery, Elizabeth. (2005). *Investigating Medieval Castles in Scotland*. Edinburgh: Historic Scotland.
- Phillips, Kandi. (2014). *Marriage Customs of Medieval Scotland and Ancient Egypt*. Retrieved November 27, 2014 from wp.missouristate.edu/aaccess/6506.htm
- Prabowo, Hendro. (1996). *Pengantar Antropologi*. Jakarta: Gunadarma.
- Reid S and Turner G. (2006). *Castles and Tower Houses of the Scottish Clans 1450-1650*. New York: Osprey Publishing.
- Rosita, Lia. (2014). *The Bonesetter's Daughter: A Study in the Exposure of Chinese Culture*. Malang: Universitas Brawijaya.
- Rothovious, Andrew. (n.d.). *Quarter Days and Cross-Quarter Day*. Retrieved November 3, 2014 from www.almanac.com/content/quarter-days-and-cross-quarter-days.

Scutte, Kimberly. (2014). *Women, Rank, and Marriage in the British Aristocracy, 1485-2000: An Open Elite?*. London: Palgrave Macmillan.

Scottish mythology. (n.d.). *Each uisge: Scottish Mythology*. Retrieved June 9, 2014 from <http://www.ancient-mythology.com/celtic/scottish/each-uisge.php>

Scots Language Center. (n.d.). *What is Scots?*. Retrieved November 10, 2014, from http://www.scotslanguage.com/What_is_Scots%3Fuid2/What_is_Scots_%3F

Semple, William. (1957). *The Scottish Tartan*. London: W & A. K Johnston Ltd.

Senior-Milne, Graham. (2005). *The Feudal Baronies of Scotland*. Retrieved December 1, 2014 from <http://www.happywarrior.org/genealogy/Baronies.htm>

Siany L and Atiek C.B. (2009). *Khazanah Antropologi*. Jakarta: Wangsa Jatra Lestari.

Silverwind, Selene. (n.d.). *Midsummer: The Summer Solstice*. Retrieved November 14, 2014 from <http://www.netplaces.com/paganism/druidic-holidays/midsummer-the-summer-solstice-3.htm>

Sims M and Stephen M. (2005). *Living Folklore: An Introduction to the Study of People and Their Traditions*. USA: Utah University Press.

Smout T.C., MacDonald A.R., Watson S. (2007). *A History of the Native Woodlands of Scotland 1500-1920*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Soekanto, Prof. Dr. Soerjono. (2013). *Sosiologi Suatu Pengantar*. Jakarta: Rajawali Press.

Soumillena, Nicoll. (n.d.). *Pengertian Kearifan Lokal*. Retrieved November 22, 2014 from http://www.academia.edu/4145765/Pengertian_kearifan_lokal

Spencer-Oatey, H. (2012). *What is Culture? A Compilation of Quotations*. Retrieved May 20, 2014, from <http://go.warwick.ac.uk/globalpadintercultural>.

Tara, Crann. (2006). *The Viking in Scotland*. Retrieved November 2, 2014 from <http://www.cranntara.org.uk/vikings.htm>

- Universal Life Church. (n.d.). *Ceremony Scripts*. Retrieved December 10, 2014 from <http://www.ulc.co/how-to-perform-a-handfasting-ceremony-a-68.html>
- Vahalíková, Eva. (2011). *Phonetics: Formal vs Informal Utterances of Scottish Speakers*. Bachelor's Diploma Thesis. Czech Republic. Masaryk University.
- Warburton, Matthew. (2014). *May Day History Beltane and the May Pole*. Retrieved November 26, 2014 from <http://guardianlv.com/2014/04/may-day-history-beltane-and-the-may-pole/>
- Watts, D.C. (2007). *Dictionary of Plant Lore*. USA: Elsevier Inc.
- Westwood J and Kingshill S. (2009). *The Lore of Scotland: A Guide to Scottish Legends*. London: Random House Books.
- Williams, Isobel E. (1991). *Scottish Folklore*. Edinburgh: W & R Chambers Ltd.
- Williams, Ph.D., P.N. (n.d.). *A Brief History of Scotland*. Retrieved June 15, 2014, from <http://britannia.com/celtic/scotland/scot2.html>
- Wiyatmi. (2013). *Sosiologi Sastra*. Kanwa Publisher.
- Wood, J.M. (2013). *Witchcraft and Superstitious Record in the South-Western District of Scotland*. Project Gutenberg.
- Yule, George. (2006). *The Study of Language*. UK: Cambridge University Press.